

**ЦЕЛЬ**

Целью данной политики является выявление и поддержка пациентов, не имеющих медицинского страхования и нуждающихся в помощи по оплате больничных счетов. Данная политика действует во всех зонах обслуживания/подразделениях больниц Beaumont Health. Все Больницы: Больница Beaumont – Гросс Пуэнт, Больница Beaumont – Роял Оук, Больница Beaumont – Трой, Больница Beaumont – Фармингтон Хилс, Больница Beaumont – Дирборн, Больница Beaumont – Уэйн, Больница Beaumont – Тейлор и Больница Beaumont – Трентон (вместе именуемые «Beaumont Health» или «Больница(ы) Beaumont»), должны провести широкое информирование населения, проживающего на обслуживаемой Больницами территории, о данной политике.

Проект данной политики подготовлен с тем, чтобы выполнить требования Статьи 501(г) Налогового кодекса США 1986 года с внесенными поправками (далее именуемого «Кодекс»), касающиеся финансовой помощи и политики предоставления неотложной медицинской помощи, сокращения стоимости медицинских услуг для лиц, имеющих право на получение финансовой помощи, а также выставления приемлемых счетов и применения обоснованных процедур взыскания задолженностей, и должен быть истолкован соответственно. Если данная политика действует в отношении конкретного пациента, то она заменяет существующую политику скидок для незастрахованных пациентов в отношении данного пациента. Применение данной политики к любому отдельно взятому пациенту зависит от удовлетворительного оформления заявления на получение финансовой помощи и всех необходимых документов. В случае отказа пациента от удовлетворительного оформления заявления на получение финансовой помощи и сопутствующих документов пациент не имеет права на финансовую помощь, оказываемую в рамках данной политики (при условии, что пациент получил уведомления, предписываемые предлагаемыми инструкциями в соответствии со Статьей 501(г)).

Таким образом, данная политика включает:

- Критерии соответствия для получения финансовой помощи и бесплатного медицинского обслуживания;
- Базис для расчета сумм, выставяемых к оплате пациентами в рамках данной политики;
- Порядок подачи заявления на получение финансовой помощи в рамках данной политики;
- Ограничение мер, которые могут быть приняты в случае неуплаты, в том числе мер по взысканию задолженности и уведомлению кредитных агентств;
- Способы, которые Beaumont Health будет использовать для широкого информирования населения, проживающего на обслуживаемой Beaumont Health территории;

- Ограничение сумм, взимаемых за оказание неотложной или иной необходимой медицинской помощи с пациентов, имеющих право на получение финансовой помощи в соответствии с данной политикой, до уровня, не превышающего размера сумм, выставляемых к оплате для застрахованных пациентов.

В тех случаях, когда любая другая политика Beaumont Health в целом или частично противоречит данной политике и/или Статье 501(r) Кодекса и действующим Правилам подоходного налогообложения (далее «правила»), данная политика и/или Статья 501(r) будут иметь преимущественную силу. Данная политика основана на законодательных положениях, предложенных к включению в Статью 501(r) в виде, существующем на дату вступления данной политики в силу. Beaumont Health оставляет за собой право вносить изменения в политику в случае внесения изменений в предложенные законодательные положения.

### **НАПРАВЛЕНИЕ ПАЦИЕНТОВ**

Персонал Больницы, ответственный за назначение на прием или регистрацию, должен направлять всех пациентов, не имеющих страхования и не имеющих возможности оплатить медицинскую помощь, к консультанту по финансовым вопросам для установления права на финансовую помощь. Пациенты, имеющие страхование, но не имеющие возможности оплатить свою часть общей суммы, подлежащей выплате, также должны быть направлены к консультанту по финансовым вопросам.

### **НЕОБХОДИМАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ**

Финансовая помощь распространяется на товары и услуги (кроме неотложной медицинской помощи), если таковые являются необходимыми по медицинским показаниям лечащего врача. На косметические услуги, косметическую хирургию, другие услуги, выполняющиеся по желанию пациента без медицинских показаний, услуги, на которые уже предоставлена скидка, поскольку они входят в пакет услуг, бытовые услуги (например, плата за палату) и принадлежности для комфорта пациента финансовая помощь не распространяется.

### **ПРАВО НА ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ**

Установление права на финансовую помощь производится на основании продемонстрированной пациентом невозможности оплатить товары или услуги по причине недостаточности финансовых средств. Пациент должен предоставить заполненное Заявление и необходимые сопутствующие документы (в том числе, наряду с другими документами, перечисленными в Заявлении, текущие квитанции о начислении заработной платы, отчеты из банка, налоговые декларации за прошлый год, подписанное письмо с места работы, выплаты по социальному обеспечению или пособия по нетрудоспособности). Непредоставление какого-либо из этих документов, указанных в Заявлении, может привести к отказу в финансовой помощи. Право на получение финансовой помощи имеют пациенты, чьи доходы не превышают 300% от федерального уровня бедности. Установление права на финансовую помощь должно быть произведено перед поступлением, во время или вскоре после поступления пациента в больницу. Однако, на платежеспособность пациента также могут повлиять события, произошедшие после его выписки из больницы.

Пациенты, желающие получать финансовую помощь, могут заполнить Заявление и подать его вместе с необходимыми сопутствующими документами в отдел финансовых услуг для пациентов (Приложение А).

Если пациент нуждается в помощи по заполнению Заявления, он может обратиться в отдел финансовых услуг для пациентов по месту оказания услуг (Приложение В).

Право на финансовую помощь может быть рассмотрено только после исчерпания всех источников платежа. Beaumont Health обязуется оказывать содействие пациентам при подаче Заявления на получение медицинского страхования Medicaid. Ожидается, что при подаче Заявления пациенты будут оказывать Beaumont Health встречное содействие. Заявителям не может быть отказано в финансовой помощи по причине непредоставления ими информации или документов, прямо не указанных в данной Политике или Заявлении. Решение о предоставлении финансовой помощи принимается руководящей группой отдела финансовых услуг для пациентов. После установления права на получение финансовой помощи пациент не будет получать счета за оказанные ранее услуги, выставленные на основании расчета их общей стоимости без учета скидок.

Данная политика предназначена только для жителей штата Мичиган, предоставивших документы, подтверждающие место жительства в штате Мичиган и проживающих в зоне обслуживания Beaumont Health. Данное ограничение не действует в отношении пациентов, которым требуется неотложная медицинская помощь.

В случае, если пациент считает, что его (ее) Заявление на получение финансовой помощи не было рассмотрено должным образом, в соответствии с данной политикой, или если он (она) не соглашается с применением данной политики в его (ее) случае, пациент может подать письменный запрос о пересмотре на имя президента или вице-президента соответствующей больницы (Приложение С), которые являются последней апелляционной инстанцией.

Для получения права на финансовую помощь пациент должен подать верно и полностью заполненное Заявление на получение финансовой помощи в установленный срок (период подачи Заявлений истекает на 240-й день со дня предоставления Beaumont Health пациенту первого платежного требования за предоставленные товары и услуги).

Beaumont Health обязуется задокументировать установление права своевременно после получения заполненного Заявления. Beaumont Health обязуется уведомлять пациентов об установлении права (и, если применимо, о предоставлении помощи пациенту) и об основании решения об установлении права. Долговые обязательства могут быть возложены на третью сторону только в порядке, согласующемся с политикой Beaumont Health в отношении выставления счетов и взыскания платежей и в порядке, согласующемся со Статьей 501(г) Кодекса.

Право пациента на финансовую помощь основано на сопоставлении семейного дохода с федеральным уровнем бедности (FPL). Пациенты, чьи доходы не превышают 300% от федерального уровня бедности, имеют право на скидку, применяемую к суммам, подлежащим оплате застрахованными пациентами (AGB). AGB устанавливается ежегодно на основе ретроспективного анализа, описанного в Статье 501(г) Кодекса и положениях, перечисленных ниже. Пациенты, чьи доходы не превышают 200% от федерального уровня бедности, могут иметь право на скидку в размере 100%. Пересмотренное процентное

отношение AGB рассчитывается ежегодно и применяется к наступлению 45-го дня со дня начала финансового года, используемого для определения расчетов.

Размер скидки:

Доход в процентах от FPL	Финансовая помощь
До 200%	Помощь в размере <b>100%</b>
До 300%	Помощь в размере <b>50%</b> от AGB
Свыше 300%	<b>AGB</b>

## **ВЫСТАВЛЕНИЕ СЧЕТОВ И ВЗЫСКАНИЕ ЗАДОЛЖЕННОСТИ**

Информация, касающаяся выставления счетов и взыскания платежей Beaumont Health, может быть запрошена на бумажном носителе в безвозмездном порядке по номеру телефона по месту оказания услуг, или опубликованном на сайте Beaumont Health. [Beaumont.org](http://Beaumont.org)

Льготный тариф для пациентов, имеющих право на получение финансовой помощи, за неотложную или иную необходимую медицинскую помощь ни в коем случае не должен превышать AGB за соответствующие услуги. Что касается медицинских услуг, отличных от неотложной или иной необходимой медицинской помощи, с пациентов, имеющих право на получение финансовой помощи, не могут взиматься суммы, превышающие общую стоимость таких услуг. AGB подлежит исчислению по крайней мере на годичной основе. Пересмотренное процентное отношение AGB рассчитывается ежегодно и применяется к наступлению 45-го дня со дня начала финансового года, используемого для определения расчетов. Beaumont Health обязуется с готовностью предоставлять населению, в письменной форме и на безвозмездной основе, актуальное процентное отношение AGB, равно как и информацию о порядке исчисления Beaumont Health этого процентного отношения. Также, в соответствии с законом штата Мичиган, максимальный размер платежа, взимаемый с незастрахованных пациентов, чьи доходы не превышают 250% от федерального уровня бедности, составляет 115% от тарифа Medicare за соответствующие услуги.

Beaumont Health обязуется приложить все разумные усилия, чтобы установить, имеет ли пациент право на получение финансовой помощи, перед тем, как принимать «чрезвычайные меры по взысканию задолженности», в соответствии с определением данного термина в Статье 501(r)(6) Кодекса. Beaumont Health обязуется, отдельно от данной политики, принять специальную политику выставления счетов и взыскания платежей, согласующуюся со Статьей 501(r)(6) Кодекса, провести широкое информирование населения и выдавать населению печатные материалы, содержащие информацию о принятой политике выставления счетов и взыскания платежей. В рамках политики выставления счетов и взыскания платежей должны быть определены чрезвычайные меры по взысканию и срок уведомления пациентов о политике предоставления финансовой помощи, описаны процедуры, применимые к неполным заявлениям на получение финансовой помощи, и меры, которые Beaumont Health или уполномоченная сторона могут принимать в случае неуплаты.

## **КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ**

The logo for Beaumont Health, featuring the word "Beaumont" in a bold, blue, sans-serif font.

Основополагающим фактором в вопросе установления права на финансовую помощь является семейный доход. Семейный доход – это критерий, широко используемый правительством Соединенных Штатов и частными организациями. При оценке дохода домохозяйства учитываются доходы каждого проживающего в семье лица, достигшего возраста 15 лет. Доход включает заработную плату, пособие по безработице, пособия по нетрудоспособности, полученные алименты на ребенка, регулярные доходы от аренды, а также доходы, полученные от ведения личного бизнеса, инвестирования и любые другие виды регулярных доходов. Если есть такая возможность, то для упрощения процедуры установления семейного дохода лицо, подающее запрос на получение финансовой помощи, должно предоставить копии федеральной налоговой декларации и налоговой декларации штата Мичиган. Процедура оценки включает следующие этапы:

1. Статус иждивенца

Если пациент заявлен в качестве иждивенца в налоговой декларации родителя или взрослого ребенка, то в качестве основания для установления права будет рассмотрен доход стороны, оформляющей этого пациента иждивенцем.

2. Подтверждение дохода

Для установления текущего дохода пациенты, подающие запрос на получение финансовой помощи, должны предоставить последнюю поданную налоговую декларацию вместе с последними квитанциями о начислении заработной платы, выплатами по социальному обеспечению и т.д. . Если размер текущего дохода значительно изменился по сравнению с суммами, указанными в последней поданной налоговой декларации, может быть рассмотрен вопрос об отсрочке решения о предоставлении финансовой помощи, если есть разумные основания полагать, что уровень дохода вернется к прежним показателям.

3. Оценка дохода

Каждый случай предоставления медицинской помощи и выставления счетов отличен от другого. Решение о предоставлении финансовой помощи применительно к конкретному счету не означает автоматического решения о предоставлении пациенту аналогичной помощи применительно к товарам и услугам, которые будут получены им в будущем.

4. Имущество

Пациенты, подающие запрос на получение финансовой помощи, должны предоставить список и оценочную стоимость всего имущества: основных и неосновных домов, акций, взаимных фондов, земельных участков, автомобилей, и т.д.. Это имущество учитывается при установлении права на финансовую помощь.

5. Пенсионные счета

Пенсионные счета будут рассмотрены на основании их стоимости как финансовой ренты, годовая эквивалентная стоимость которой будет добавлена в семейный доход. Продолжительность финансовой ренты устанавливается в двадцать пять лет, годовой темп роста – в 3,5%.

6. Подтверждение информации

Если предоставление пациентами полной финансовой и/или социальной информации не представляется возможным, подтверждение дохода должно быть осуществлено в порядке, позволяющим принять решение о

предоставлении финансовой помощи. Поэтому в некоторых случаях установление права производится на основании имеющихся ресурсов.

*Решение об установлении права на финансовую помощь или финансовая помощь подлежат изменению при обнаружении факта сокрытия информации, при получении в любое время дополнительной информации или при изменении обстоятельств в любой момент, предшествующий оплате текущего счета. Если после предоставления информации выясняется, что она была неточной, пациент обязан оплатить полученные товары и услуги.*

### **ОТКАЗ В ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ**

Если после проведения полной оценки Заявления пациента принято решение об отказе в предоставлении ему финансовой помощи в рамках данной политики, и если этот пациент не имеет страхования, в отношении этого пациента применяется политика скидок для незастрахованных пациентов.

### **СОГЛАСОВАННОСТЬ С ПОЛИТИКОЙ ОКАЗАНИЯ НЕОТЛОЖНОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ**

Beaumont Health обязуется применять политику неотложной медицинской помощи во всех случаях, когда эта политика требует предоставления на принципах равноправия медицинской помощи при неотложных медицинских состояниях (в значении закона об оказании неотложной медицинской помощи и помощи при родах (EMTALA), статьи 1867 закона о социальном обеспечении (42 U.S.C. 1395dd)) лицам вне зависимости от их права на получение финансовой помощи в рамках данной политики. Персонал или подрядчики Beaumont Health не имеют права предпринимать действия, препятствующие обращению пациентов за неотложной медицинской помощью на принципах равноправия, в том числе требовать предоплаты каких-либо платежей или принимать меры по взысканию платежа в Центре неотложной медицинской помощи или на территории другой больницы, поскольку подобные действия могут помешать медицинскому осмотру или стабилизации неотложного медицинских состояния.

### **ИНФОРМИРОВАНИЕ НАСЕЛЕНИЯ О ПОЛИТИКЕ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ**

Beaumont Health обязуется проводить широкое информирование населения, проживающего на обслуживаемой Beaumont Health территории, о данной политике. Для этого Beaumont Health обязуется принимать как минимум следующие меры в порядке, согласующемся со Статьей 501(r) Кодекса и соответствующими инструкциями. Beaumont Health обязуется предоставить:

- Данную политику, Заявление на получение пациентом финансовой помощи (Заявление) (включая инструкции по заполнению Заявления), а также краткое изложение данной политики, написанное простым языком, на сайте Beaumont Health. [Beaumont.org](http://Beaumont.org)

- Уведомление о доступности финансовой помощи для пациента, инструкции для оценки права пациента на финансовую помощь и инструкции о том, как получить публикацию с информацией о данной политике посредством: (i) размещения на видном месте в Центре неотложной медицинской помощи, регистратуре и других местах приема пациентов; (ii) распространения брошюр для пациента и публикаций с кратким изложением данной политики на доступном языке в Центре неотложной медицинской помощи, регистратуре и других подходящих местах; и (iii) указания в выставляемых пациентам счетах информации о возможности подачи заявления на предоставление финансовой помощи, если они в таковой нуждаются, а также информации о том, как получить распечатку с информацией о данной политике.
- Публикации с информацией о данной политике, Заявление (включая инструкции по заполнению Заявления), а также краткое изложение данной политики простым языком по запросу и на безвозмездной основе, как в общественных зонах больницы, так и по электронной почте.
- Объекты Beaumont Health, где можно получить информацию о данной политике и Заявление (включая инструкции по заполнению Заявления), перечислены в Приложении В.

Кроме того, в целях широкого информирования населения, Beaumont Health обязуется информировать и уведомлять о данной политике население, проживающее на обслуживаемой Beaumont Health территории, в порядке, который, согласно разумным ожиданиям, позволит данной информации достичь групп населения, наиболее нуждающихся в финансовой помощи, а также посредством любых других способов публичного размещения или распространения информации, определенных Beaumont Health.

Beaumont Health обязуется подготовить краткое изложение данной политики, написанное простым языком, которое будет включать:

- Краткое описание требований для получения финансовой помощи и самой помощи, предоставляемой в рамках данной политики;
- Прямой адрес сайта и фактическое месторасположение объектов, где можно получить напечатанную информацию о данной политике и Заявление (включая инструкции по заполнению Заявления);
- Инструкции о том, как бесплатно получить напечатанную информацию о данной политике и Заявление (включая инструкции по заполнению Заявления) по почте;
- Контактную информацию (номер телефона и адрес больницы Beaumont) сотрудника, который может предоставить информацию о данной политике и Заявлении, а также контактную информацию некоммерческой или правительственной организации, установленной в качестве правомочного источника содействия по вопросу Заявления Beaumont Health; и
- Заявление о том, что ни с одного лица, подающего заявление о предоставлении финансовой помощи применительно к неотложной или иной необходимой

медицинской помощи, не могут взиматься суммы, размер которых превышает размер сумм, взимаемых за эти же услуги с лиц, имеющих страхование.

**Чтобы подать заявление о предоставлении финансовой помощи или запросить дополнительную информацию о политике предоставления финансовой помощи, свяжитесь со службой поддержки по месту оказания услуг:**

**Больница Beaumont – Гросс Пуэнт, Больница Beaumont – Роял Оук, Больница Beaumont – Трой, Больница Beaumont – Фармингтон Хилс:**

Контактный центр службы поддержки: 1-248-577-9600

**Больница Beaumont – Дирборн, Больница Beaumont – Уэйн, Больница Beaumont – Тейлор и Больница Beaumont – Трентон:**

Контактный центр службы поддержки: 1-800-858-9503

**Beaumont**

**Приложение А: Почтовый адрес для отправки заполненных заявлений на получение финансовой помощи**

**Больница Beaumont – Гросс Пуэнт, Больница Beaumont – Роял Оук, Больница Beaumont – Трой, Больница Beaumont – Фармингтон Хилс**  
Beaumont Health System  
750 Stephenson Highway  
P.O. Box 5042  
Troy, Michigan 48083

**Больница Beaumont – Дирборн, Больница Beaumont – Уэйн, Больница Beaumont – Тейлор и Больница Beaumont – Трентон**  
Beaumont Health System  
OakAssist Department  
15500 Lundy Parkway, Suite 101  
Dearborn, MI 48126

---

**Приложение В: Адрес для получения дальнейшей помощи с Заявлениями и/или информации, по месту оказания услуг**

**Больница Beaumont – Гросс Пуэнт:**  
(attn.: Patient Financial Services (внимание Финансовой службы для пациентов))  
468 Cadieux Rd  
Grosse Pointe, MI 48230

**Больница Beaumont – Роял Оук:**  
(attn.: Patient Financial Services (внимание Финансовой службы для пациентов))  
3601 W 13 Mile Rd  
Royal Oak, MI 48073

**Больница Beaumont – Трой:**  
(attn.: Patient Financial Services (внимание Финансовой службы для пациентов))  
44201 Dequindre Rd  
Troy, Michigan 48085

**Больница Beaumont – Фармингтон Хилс:**  
(attn.: Financial Counseling (внимание Советника по финансовым вопросам))  
28050 Grand River  
Farmington Hills, Michigan 48336

**Больница Beaumont – Дирборн, Больница Beaumont – Уэйн, Больница Beaumont – Тейлор и Больница Beaumont – Трентон:**  
(attn.: OakAssist (внимание OakAssist))  
18101 Oakwood Blvd  
Dearborn, Michigan 48124

---

**Приложение С: Передача по инстанции заявлений по месту оказания услуг**

**Больница Beaumont – Гросс Пуэнт, Больница Beaumont – Роял Оук, Больница Beaumont – Трой:** Вице-президент больницы Beaumont

**Больница Beaumont – Фармингтон Хилс:** Президент больницы Beaumont Фармингтон Хилс

**Больница Beaumont – Дирборн, Больница Beaumont – Уэйн, Больница Beaumont – Тейлор и Больница Beaumont – Трентон:** Вице-президент Beaumont Health по финансам

**Приложение D: Список поставщиков услуг в рамках политики Beaumont Health по предоставлению финансовой помощи**

**Больница Beaumont – Гросс Пуэнт, Больница Beaumont – Роял Оук, Больница Beaumont – Трой:**

Beaumont Medical Group (BMG)

**Больница Beaumont – Фармингтон Хилс:**

Будет указано позже

**Больница Beaumont – Дирборн, Больница Beaumont – Уэйн, Больница Beaumont – Тейлор и Больница Beaumont – Трентон:**

Oakwood Physicians (OPi)